

## Lesson 125 Tea for two 两个人一起喝茶



Listen to the tape then answer this question.

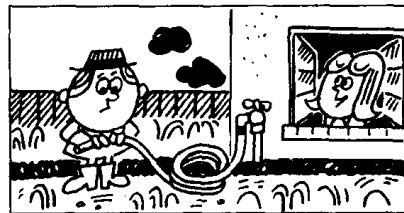
Does Susan have tea by herself?

听录音，然后回答问题。苏珊是一个人喝茶吗？

SUSAN : Can't you come in  
and have tea now, Peter?

PETER : Not yet.  
I must water the garden first.

1



SUSAN : Do you have to water it now?

PETER : I'm afraid I must.  
Look at it!  
It's terribly dry.

2



SUSAN : What a nuisance!

PETER : Last summer it was very dry, too.  
Don't you remember?  
I had to water it every day.

SUSAN : Well, I'll have tea by myself.

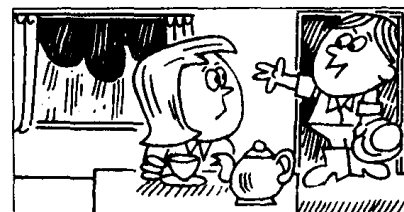
3



SUSAN : That was quick!  
Have you finished already?

PETER : Yes.  
Look out of the window.

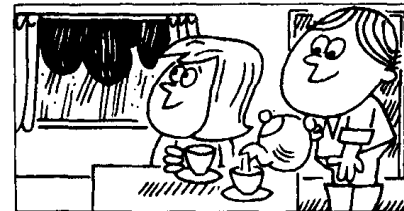
4



SUSAN : It's raining!  
That means  
you don't need to water the garden.

PETER : That was a pleasant surprise.  
It means I can have tea, instead.

5



## New words and expressions 生词和短语

water /'wɔ:tə/ v. 浇水

terribly /'teribli/ adv. 非常

dry /draɪ/ adj. 干燥的, 干的

nuisance /'nju:səns/ n. 讨厌的东西或人

mean /mi:n/ (meant /ment/, meant) v. 意味着, 意思是

surprise /sə'praɪz/ n. 惊奇, 意外的事

## Notes on the text 课文注释

1 have to (过去式 had to), 不得不, 必须。

have to 强调客观需要多一些。must 则着重说明主观看法。

2 What a nuisance! 真讨厌!

3 by myself, 我自己, 独自。同样, 我们可以说 by yourself, by himself, by herself, by itself, by ourselves, by yourselves, by themselves, by oneself。

## 参考译文

苏珊：彼得，你现在能进来喝茶吗？

彼得：还不能。我得先给花园浇水。

苏珊：你一定得现在浇吗？

彼得：恐怕我得现在浇。你看看，干得厉害。

苏珊：真讨厌！

彼得：去年夏天也是干得很。你不记得了吗？我不得不每天浇水。

苏珊：好吧，我一个人喝茶了。

苏珊：好快啊！你已经浇完了？

彼得：是的。你看看窗外。

苏珊：下雨了！这就是说，你不必给花园浇水了。

彼得：这是意想不到的好事。这意味着我反倒可以喝茶了。